



SAMORZĄD
WOJEWÓDZTWA POMORSKIEGO



Перечень доступных форм медицинского
обслуживания украинских граждан,
прибывших в Польшу в связи с военной агрессией
Российской Федерации против Украины



Здравствуйте!

Мы передаем в ваши руки информационную брошюру «Перечень доступных форм медицинского обслуживания украинских граждан, прибывших в Польшу в связи с военной агрессией Российской Федерации против Украины». Из нее вы узнаете, что делать, если симптомы болезни появились именно в тот момент, когда поликлиники не работают; как и куда следует обратиться, если вы получили травму или с вами произошел несчастный случай. Очень важно, чтобы вы знали, где вам могут помочь, благодаря этому время ожидания оказания медицинской помощи сократится до минимума, а врачи, работающие в приемных покоях и отделениях неотложной помощи, смогут сосредоточиться на пациентах, находящихся в состояниях, требующих срочного медицинского вмешательства, специального оборудования, а также проведения сложных процедур и обследований. Я надеюсь, что, благодаря содержащимся в брошюре сведениям о формах медицинского обслуживания, лечение и помощь в чрезвычайных ситуациях станут более быстрыми и эффективными.



Желаю вам крепкого здоровья!
Маршал Поморского воеводства
Мечислав Струк

Оглавление

Допуск	2
Формы медицинского обслуживания.....	4
Медицинская помощь гражданам Украины. Условия оказания медицинской помощи.....	6
Телеплатформа первого контакта	6
Карантин и вакцинация против Covid-19 иностранцев украинской национальности	6
Электронное направление на вакцинацию для иностранцев. Как сделать прививку против COVID-19, если у вас нет номера PESEL	7
Какие документы необходимы?.....	7
Выдача направления врачом.....	7
После получения направления от врача. Как записаться на вакцинацию	8
Вакцинация против COVID-19	8
Предохранительные прививки	8
Телефонное информирование пациентов	9
ОСНОВНАЯ МЕДИЦИНСКАЯ ПОМОЩЬ (POZ).....	9
МЕДИЦИНСКАЯ ПОМОЩЬ В НОЧНОЕ ВРЕМЯ И ПРАЗДНИЧНЫЕ ДНИ (NOCh)	10
СПЕЦИАЛИЗИРОВАННАЯ АМБУЛАТОРНАЯ ПОМОЩЬ (AOS)	10
ОТДЕЛЕНИЕ НЕОТЛОЖНОЙ ПОМОЩИ (SOR).....	11
ПРИЕМНЫЙ ПОКОЙ (IP).....	12
Телефоны служб экстренной помощи:	14

Формы медицинского обслуживания



- первичные медицинские консультации;
- базовые диагностические обследования;
- повторные визиты к врачу в связи с ранее начатым лечением;
- выписывание рецептов на лекарственные препараты, применяемые для лечения хронических заболеваний.

Основная медицинская помощь (POZ)

Перечень показаний для предоставления медицинской помощи:

- обострение известного хронического заболевания (например, умеренное обострение бронхиальной астмы);
- инфекция дыхательных путей, сопровождающаяся высокой температурой (выше 39°C), особенно у маленьких детей и людей пожилого возраста;
- боль в животе, не снимаемая спазмолитическими препаратами;
- головные боли, не снимаемые обезболивающими препаратами;
- диарея или рвота, особенно у детей или людей пожилого возраста;
- задержка газов, стула или мочи;
- внезапные боли в пояснице, позвоночнике, суставах, конечностях и т. д.;
- психические расстройства (за исключением агрессии или попытки самоубийства).

Медицинская помощь в ночное время и праздничные дни больными

Перечень показаний для предоставления медицинской помощи:

- нарушение или потеря сознания;
- внезапная и острая боль в грудной клетке;
- нарушение сердечного ритма (аритмия);
- сильная одышка;
- острые и сильные аллергические реакции (сыпь, одышка);
- травмы конечностей, переломы, вывихи суставов, препятствующие самостоятельному передвижению;
- отравление лекарственными препаратами, химикатами или газами;
- обширные ожоги;
- внезапная острая боль в животе;
- постоянная рвота, особенно с примесью крови;
- судороги;
- массивные кровотечения из нижнего отдела желудочно-кишечного тракта;
- поражение электрическим током;
- падение с большой высоты;
- обширная рана в результате травмы;
- агрессивное поведение при психических расстройствах;
- попытка самоубийства;
- тепловой удар;
- переохлаждение организма;
- утопление.

Отделение неотложной помощи (SOR)/Приемный покой (IP)

- консультация и лечение хронических заболеваний;
- повторные визиты в связи с начатым ранее лечением;
- специализированные диагностические обследования;
- хронические состояния, требующие интервенционного лечения.

Специализированная амбулаторная медицинская помощь

Перечень показаний для предоставления медицинской помощи:

- внезапная зубная боль;
- небольшая рана во рту;
- вывих нижней челюсти;
- подозрение на перелом челюсти.

Неотложная стоматологическая помощь

Медицинская помощь гражданам Украины. Условия оказания медицинской помощи

Гражданин Украины, имеющий документ, выданный Пограничной Охраной Республики Польша (РП), или печать Пограничной Охраны РП в проездном документе, подтверждающие легальное пребывание на территории РП, и обратившийся после пересечения границы начиная с 24 февраля 2022 г. в связи с вооруженным конфликтом на территории Украины за медицинской помощью к семейному врачу, в специализированную клинику или больницу, данную помощь получит.

Правила предоставления медицинских услуг гражданам Украины и их расчета будут те же самые, что и в случае польских пациентов.

Оказанные услуги будут оплачены Национальным фондом здравоохранения (NFZ) за счет средств государственного бюджета. Основанием для расчетов будут ставки взносов, указанные в договорах с Национальным фондом здравоохранения.

Телеплатформа первого контакта

800 137 200

Телеплатформа первого контакта (ТПК) доступна в следующие временные интервалы:

- с понедельника по пятницу с 6 часов вечера до 8 часов утра следующего дня (18.00–8.00);
- по субботам и воскресеньям и в другие выходные дни с 8 утра до 8 часов утра следующего дня. Инфолиния обслуживает клиентов на польском и английском языках.

Карантин и вакцинация против Covid-19 иностранцев украинской национальности

Все лица, пересекающие польско-украинскую границу в связи с вооруженным конфликтом на территории Украины, освобождены от обязанности прохождения 7-дневного карантина.

Электронное направление на вакцинацию для иностранцев. Как сделать прививку против COVID-19, если у вас нет номера PESEL

Кто может сделать прививку против COVID-19 в Польше?

- Лица, приехавшие в Польшу из Украины в связи с продолжающимся вооруженным конфликтом;
- Школьники и студенты, обучающиеся в Польше;
- Иностранные аспиранты;
- Иностранцы, имеющие разрешение на работу;
- Дипломаты;
- Супруг или ребенок лица, имеющего право на пребывание на территории Польши.

Важно! В Польше вакцинации подлежат лица старше 18 лет, а также дети и подростки старше 5 лет.

Чтобы пройти вакцинацию от COVID-19, необходимо обратиться к врачу. Отсутствие номера PESEL не является препятствием для вакцинации против коронавируса.

Какие документы необходимы?

Чтобы воспользоваться возможностью поставить прививку в рамках Национальной программы вакцинации от COVID-19, вы должны иметь документ, подтверждающий вашу личность – удостоверение личности, паспорт или временное удостоверение личности иностранца (TZTC).

Не забывайте по возможности каждый раз предъявлять один и тот же документ, который также необходимо взять с собой на вакцинацию

Выдача направления врачом

Врач имеет право и обязан выдать направление на вакцинацию через приложение gabinet.gov.pl. При выдаче направления в графе „dane pacjenta” (данные пациента) врач должен выбрать „inny identyfikator” (иной идентификатор) вместо „номер PESEL” и ввести номер документа, удостоверяющего личность иностранца. Предпочтительно, чтобы это был номер паспорта, загранпаспорта или временного удостоверения личности иностранца (TZTC).

После получения направления от врача. Как записаться на вакцинацию

Если вы получили направление на вакцинацию от вашего врача, вы должны записаться на конкретную дату. Это можно сделать:

- по телефону горячей линии 989,
- непосредственно в удобном для вас пункте прививки.

При регистрации не забудьте указать номер документа, который указан в вашем электронном направлении (e-skierowanie).

Вакцинация против COVID-19

Не забудьте взять с собой на вакцинацию документ, удостоверяющий личность, на основании которого было выдано направление.

В центре вакцинации вам необходимо будет заполнить короткую анкету предварительного скринингового опроса. Бланк можно получить в пункте вакцинации на английском и украинском языках или на [сайте](#).

Важно! Вакцинация против COVID-19 для иностранцев, легально находящихся в Польше, проводится бесплатно.

Предохранительные прививки

Все дети, находящиеся в Польше более 3 месяцев, подлежат обязательной предохранительной вакцинации. Вакцинации предшествует медицинский осмотр для исключения возможных противопоказаний.

Обязательные прививки и осмотр являются **БЕСПЛАТНЫМИ** как для застрахованных, так и для незастрахованных лиц.

Вакцинация проходит в кабинетах первичной медицинской помощи. Исключение – вакцинация новорожденных детей, которая проводится в больнице.

Лица, получившие прививку в своей стране, должны предъявить врачу имеющиеся у них документы, что позволит составить индивидуальный график вакцинации.

Телефонное информирование пациентов

800-190-590

Номер для лиц, звонящих из-за рубежа

+48 22 125 66 00

Бесплатный круглосуточный телефонный номер информации для пациентов предоставит вам сведения о медицинском обслуживании в ночное время и праздничные дни, а также о ближайшем отделении скорой помощи больницы.

Информация для пациента на украинском и русском языках: позвонив по номеру 800 190 590, выберите „б” Инфолиния работает круглосуточно 7 дней в неделю.

В Телефонной Информации Пациента Вы можете:

- заказать звонок у консультанта, который вам перезвонит (если вы не можете ждать в очереди на звонок);
- воспользоваться текстовым чатом по адресу:
<https://www.nfz.gov.pl/kontakt/telefoniczna-informacja-pacienta/czat-z-konsultantem-tip/>;
- связаться с консультантом по электронной почте tip@nfz.gov.pl;
- обратиться к консультанту посредством формуляра связи
<https://www.nfz.gov.pl/kontakt/telefoniczna-informacja-pacienta/zadaj-pytanie-tip/>

Для получения актуальной информации обо всех медицинских учреждениях, в которые вы можете обратиться в рамках Национального Фонда Здравоохранения (NFZ), посетите сайт:

<https://zip.nfz.gov.pl/> (рубрика „Gdzie się leczyć?”). Информация на сайте доступна только на польском языке.

ОСНОВНАЯ МЕДИЦИНСКАЯ ПОМОЩЬ (POZ)

POZ предоставляет базовые, а также комплексные медицинские услуги по месту вашего проживания, хотя в Польше не действует привязка медицинского учреждения к месту прописки пациента, т.е. вы можете выбрать медицинское учреждение независимо от района, в котором

пребываете. Услуги оказываются в медицинских кабинетах, клиниках и поликлиниках, а в обоснованных с медицинской точки зрения случаях также на дому у пациента. Вы получите медицинскую помощь в будние дни с понедельника по пятницу с 8.00 до 18.00, за исключением праздничных и выходных дней.

Консультации первичной медицинской помощи (Poradnie Podstawowej Opieki Zdrowotnej) по простому называют консультациями первого контакта или семейными консультациями. В случае ухудшения самочувствия или недомогания, когда нет непосредственной угрозы для жизни и здоровья, в первую очередь вам следует обратиться именно туда.

МЕДИЦИНСКАЯ ПОМОЩЬ В НОЧНОЕ ВРЕМЯ И ПРАЗДНИЧНЫЕ ДНИ (NOCh)

Это оказание первичной медицинской помощи в случае внезапного заболевания или внезапного ухудшения состояния здоровья.

Медицинские услуги предоставляются с понедельника по пятницу с 18.00 до 8.00 следующего дня, а также по субботам, воскресеньям и во время праздников с 8.00 до 8.00 следующего дня. Дежурный врач консультирует в медицинском кабинете, клинике, поликлинике, на дому у пациента (в обоснованных с медицинской точки зрения случаях) или по телефону.

Медицинские услуги NOCh оказываются без направления. Вы можете обратиться за помощью в любой пункт оказания медуслуг в ночное время независимо от района, в котором пребываете.

СПЕЦИАЛИЗИРОВАННАЯ АМБУЛАТОРНАЯ ПОМОЩЬ (AOS)

AOS – это форма помощи, которую можно получить, если ваш лечащий врач в POZ или больнице решит, что вам необходимо дальнейшее специализированное лечение. Врачи-специалисты в различных областях медицины оказывают услуги в специализированных клиниках.

В случае внезапного заболевания или внезапного ухудшения здоровья помощь в специализированной клинике должна быть оказана в срочном

порядке, то есть в день обращения. Решение о неотложном приеме принимается врачом AOS, а медицинская помощь оказывается без обязательного направления.

Поиск лечебных объектов, где пациент может получить медицинскую помощь в рамках всеобщего медицинского страхования

<https://gsl.nfz.gov.pl/GSL/GSL/>.

ОТДЕЛЕНИЕ НЕОТЛОЖНОЙ ПОМОЩИ (SOR)

Отделение неотложной помощи предназначено для лиц, нуждающихся в помощи в случае внезапной угрозы для здоровья.

SOR – это отдельное подразделение больницы, в котором медицинская помощь оказывается круглосуточно и без направления лицам, находящимся в ситуации внезапной опасности для здоровья.

Медицинская помощь в первую очередь предоставляется людям, нуждающимся в немедленной стабилизации основных жизненных функций, или женщинам в период родов.

Оказание медицинских услуг в отделении неотложной помощи заключается в предварительной диагностике и назначении лечения в объеме, необходимом для стабилизации жизненных функций людей, находящихся в состоянии, представляющем угрозу здоровью.

Каждый пациент, находящийся в таком состоянии, должен пройти обследование и получить необходимые медицинские услуги. В отделении неотложной помощи SOR принимается каждый обращающийся пациент независимо от места его проживания.

Адреса больничных отделений неотложной помощи в Поморском воеводстве:

1. Uniwersyteckie Centrum Kliniczne
 - ul. Mariana Smoluchowskiego 17; 80-214 Gdańsk
2. Wojewódzki Szpital Specjalistyczny im. Janusza Korczaka w Słupsku sp. z o.o.
 - ul. Hubalczyków 1; 76-200 Słupsk

3. Szpital Specjalistyczny im. J.K. Łukowicza w Chojnicach
 - ul. Leśna 10; 89-600 Chojnice
4. Copernicus Podmiot Lecznicy sp. z o.o.
 - ul. Nowe Ogrody 1-6; 80-803 Gdańsk
 - al. Jana Pawła II 50; 80-462 Gdańsk
5. Samodzielny Publiczny Specjalistyczny Zakład Opieki Zdrowotnej
 - ul. Juliana Węgrzynowicza 13; 84-300 Łębork
6. Szpitale Pomorskie sp. z o.o.
 - ul. Wójta Radtkego 1; 81-348 Gdynia
 - ul. dr. Alojzego Jagalskiego 10; 84-200 Wejherowo
7. "Zdrowie" sp. z o.o.
 - ul. gen. Józefa Hallera 31; 82-500 Kwidzyn
8. Powiatowe Centrum Zdrowia sp. z o.o.
 - ul. Floriana Ceynowy 7; 83-300 Kartuzy
9. Kociewskie Centrum Zdrowia sp. z o.o.
 - ul. Doktora Józefa Balewskiego 1; 83-200 Starogard Gdański
10. Szpital Specjalistyczny w Kościerzynie sp. z o.o.
 - ul. Alojzego Piechowskiego 36; 83-400 Kościerzyna
11. "Szpitale Polskie" Spółka Akcyjna
 - ul. Mikołaja Reja 12; 82-400 Sztum

ПРИЕМНЫЙ ПОКОЙ (IP)

Вы имеете право обратиться за неотложной помощью в приемный покой без направления врача, если чувствуете, что вашей жизни что-то угрожает, или в ситуации внезапной опасности для здоровья. Здесь вам будет предоставлена амбулаторная помощь, т.е. консультация врача, услуги медсестры, базовая и/или расширенная диагностика, а также консультация врачей-специалистов и несложные процедуры.

1. Samodzielny Publiczny Zakład Opieki Zdrowotnej w Człuchowie
 - ul. Szczecińska 16; Człuchów

2. 115 Szpital Wojskowy z Przychodnią Samodzielny Publiczny Zakład Opieki Zdrowotnej w Helu
 - ul. Boczna 10; Hel
3. 7 Szpital Marynarki Wojennej z Przychodnią SPZOZ Imienia Konradmirała Profesora Wiesława Łasińskiego w Gdańsku
 - ul. Polanki 117; Gdańsk
4. Samodzielny Publiczny Zakład Opieki Zdrowotnej Ministerstwa Spraw Wewnętrznych i Administracji w Gdańsku
 - ul. Kartuska 4/6; Gdańsk
5. Uniwersyteckie Centrum Medycyny Morskiej i Tropikalnej
 - ul. Powstania styczniowego 9b; Gdynia
6. Szpital im. Dr Jadwigi Obodzińskiej-Król w Malborku
 - Aleja Armii Krajowej 105/106; Malbork
7. Szpitale Tczewskie
 - ul. 30-go stycznia 57/58; Tczew
8. Szpital Powiatu Bytowskiego sp. o.o.
 - ul. Lęborska 13; Bytów
9. Szpital Dziecięcy Polanki im. Macieja Płazyńskiego w Gdańsku sp. o.o.
 - ul. Polanki 119; Gdańsk
10. Szpital Specjalistyczny w Prabutach sp. o.o.
 - ul. Kuracyjna 30; Prabuty
11. Szpital Pucki sp. z o.o.
 - ul. 1-go maja 13a; Puck
12. Szpital Miejski w Miastku sp. o.o.
 - ul. Gen. Wybickiego 30; Miastko

Телефоны служб экстренной помощи:

112 – служба экстренной помощи

997 – полиция

998 – пожарная служба

999 – скорая помощь

Актуальную информацию можно найти на сайтах:

<https://www.gov.pl/web/zdrowie>

www.bpp.gov.pl

www.nfz.gov.pl

<https://pomocukrainie.pomorskie.eu>

! Pomorskie



**URZĄD MARSZAŁKOWSKI
WOJEWÓDZTWA POMORSKIEGO**